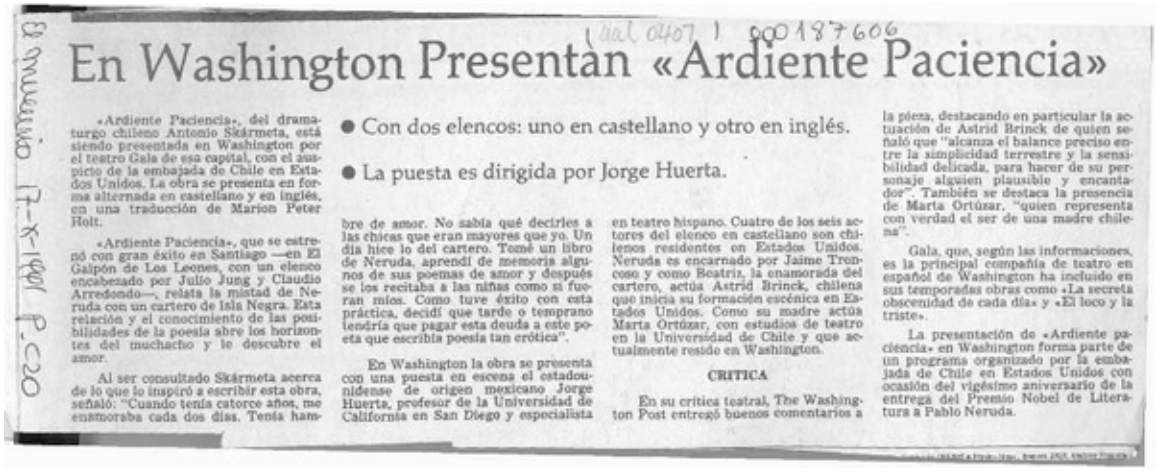

En Washington Presentan «Ardiente Paciencia»

- Con dos elencos: uno en castellano y otro en inglés.
- La puesta es dirigida por Jorge Huerta.

«Ardiente Paciencia», del dramaturgo chileno Antonio Skármeta, está siendo presentada en Washington por el teatro Gala de esa capital, con el auspicio de la embajada de Chile en Estados Unidos. La obra se presenta en forma alternada en castellano y en inglés, en una traducción de Marion Peter Holt.

«Ardiente Paciencia», que se estrenó con gran éxito en Santiago —en El Galpón de Los Leones, con un elenco encabezado por Julio Jung y Claudio Arredondo—, relata la mistad de Neruda con un cartero de Isla Negra. Esta relación y el conocimiento de las posibilidades de la poesía abre los horizontes del muchacho y le descubre el amor.

Al ser consultado Skármeta acerca de lo que lo inspiró a escribir esta obra, señaló: "Cuando tenía catorce años, me enamoraba cada dos días. Tenía hambre de amor. No sabía qué decirles a las chicas que eran mayores que yo. Un día hice lo del cartero. Tomé un libro de Neruda, aprendí de memoria algunos de sus poemas de amor y después se los recitaba a las niñas como si fueran míos. Como tuve éxito con esta práctica, decidí que tarde o temprano tendría que pagar esta deuda a este poeta que escribía poesía tan erótica".

En Washington la obra se presenta con una puesta en escena el estadounidense de origen mexicano Jorge Huerta, profesor de la Universidad de California en San Diego y especialista en teatro hispano. Cuatro de los seis actores del elenco en castellano son chilenos residentes en Estados Unidos. Neruda es encarnado por Jaime Troncoso y como Beatriz, la enamorada del cartero, actúa Astrid Brinck, chilena que inicia su formación escénica en Estados Unidos. Como su madre actúa Marta Ortúzar, con estudios de teatro en la Universidad de Chile y que actualmente reside en Washington.

CRITICA

En su crítica teatral, The Washington Post entregó buenos comentarios a la pieza, destacando en particular la actuación de Astrid Brinck de quien señaló que "alcanza el balance preciso entre la simplicidad terrestre y la sensibilidad delicada, para hacer de su personaje alguien plausible y encantador". También se destaca la presencia de Marta Ortúzar, "quien representa con verdad el ser de una madre chilena".

Gala, que, según las informaciones, es la principal compañía de teatro en español de Washington ha incluido en sus temporadas obras como «La secreta obscenidad de cada día» y «El loco y la triste».

La presentación de «Ardiente paciencia» en Washington forma parte de un programa organizado por la embajada de Chile en Estados Unidos con ocasión del vigésimo aniversario de la entrega del Premio Nobel de Literatura a Pablo Neruda.

En Washington presentan "Ardiente paciencia" [artículo].

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1991

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

En Washington presentan "Ardiente paciencia" [artículo].

FUENTE DE INFORMACIÓN

Biblioteca Nacional Digital

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile